

REQUISIÇÃO DE SERVIÇOS

Nº 134.023B/2026

1) CONTRATADA

EMPRESA GERENCIAL DE PROJETOS NAVAIS – EMGEPRON

Endereço: Ilha das Cobras, Edifício Almirante Raphael de Azevedo Branco, Centro, Rio de Janeiro, RJ.

C.N.P.J.: 27.816.487/0001-31

Inscr. Estadual: 83.541.695

Inscr. Municipal: 087969-0

CEP: 20180 –001

Dados Bancários: Banco: 001 Agência: 2234-9

Conta Corrente: 950000-6

POC: CMG (RM1) Reinaldo Luís Lopes dos Santos

Tel: (21) 3907-1754

2) CONTRATANTE

NAVIO DE APOIO OCEANOGRÁFICO ARY RONGEL

Endereço: Ilha das Cobras, Centro, Rio de Janeiro, RJ.

C.N.P.J.: 00.394.502/0323-48

Inscr. Estadual: xxx

Inscr. Municipal: xxx

CEP: 20180-001

Telefone: (21) 2189-3569

Fax: xxx

Informações para disponibilização das ENC

CISNE - User permit: 2CFBF0ABD6AB71110C827ACD4638

OpenCPN - User Permit: F97BC512F366843AC80B7F6A3147

POC: Primeiro-Tenente Ubiratan Ferreira Souza

Encarregado da Divisão de Hidroceanografia

E-mail: souza.ubiratan@marinha.mil.br

Tel.: (21) 3136-7408 / Cel.: (21) 99295-5956

3) OBJETO

Disponibilização 189 cartas de navegação eletrônica (ENC), conforme relação em anexo.

4) TIPO DE LICENÇA

5) PREÇO TOTAL DO SERVIÇO

6) VALIDADE DA PROPOSTA

ASSINATURA POR: 06 MESES

R\$ 33.142,92

21AGO2026

7) CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

a) O pagamento poderá ser realizado por **Nota de Empenho (NE), depósito bancário ou PIX;**

b) A nota de empenho ou comprovante de pagamento deverá ser encaminhado à Unidade de Negócios de Serviços Marítimos desta Empresa (e-mail: geoportal@emgepron.gov.br; Tel: 3907-1754/1835); e

c) Após a confirmação do pagamento, a EMGEPRON encaminhará à contratante, a referida Nota Fiscal e poderá fornecer as ENC.

8) CONDIÇÕES GERAIS

- a) A aceitação desta proposta deverá ser formalizada pela contratante, mediante assinatura no “De Acordo” abaixo. Após a aceitação formal pela contratante, esta **REQUISIÇÃO** valerá como acordo entre as partes; e
- b) Ao concordar com esta **REQUISIÇÃO**, a contratante compromete-se a aderir ao Contrato de Licença de Usuário Final (EULA) anexado a este documento.

Rio de Janeiro, 21 de julho de 2026.

Representante da CONTRATADA:



Patrícia Santos Monte
Coordenadora
Unidade de Negócios de Serviços
Marítimos
(UN-134)
EMGEPRON

Representante do CONTRATANTE:

De acordo:

Comandante e Imediato do Navio

CONTRATO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL - EULA
(End User License Agreement)

- 1) A EMGEPRON poderá, em qualquer momento, cancelar a disponibilização de qualquer carta de navegação eletrônica (ENC) ao usuário final que deturpe seu conteúdo, ou fizer algo prejudicial à reputação da EMGEPRON.
- 2) O usuário final não deve reverter, recopilar, decodificar ou traduzir, adaptar, organizar ou alterar o conteúdo de qualquer ENC, assim como quaisquer programas associados. O usuário final compromete-se a informar seus funcionários sobre esta limitação.
- 3) O usuário final assume que o conteúdo das ENC, material associado e literatura distribuída pela EMGEPRON devem ser tratados de forma confidencial, sempre indicando as fontes dos dados e informando que é protegido por direitos autorais e que não pode ser reproduzido sem a prévia autorização, por escrito, da Empresa.
- 4) Qualquer código suplementar, emendas, atualizações e melhorias nos serviços comercializados pela EMGEPRON serão considerados como propriedade da mesma.
- 5) O usuário final concorda em não usar qualquer divulgação a terceiros (exceto quando determinado pela EMGEPRON), dos serviços disponibilizados pela Empresa.
- 6) O usuário final não deverá fazer, ou permitir que seja feito, qualquer declaração imprecisa ou enganosa sobre a EMGEPRON ou seus serviços de disponibilização de ENC, ou consentir que o nome ou marcas comerciais da EMGEPRON sejam usados em propagandas sem a prévia aprovação por escrito da mesma. Quando o usuário final desejar referenciar a EMGEPRON em material publicitário, tal material deve estar de acordo com a orientação prévia, por escrito, da Empresa.
- 7) Qualquer serviço adicional ao estabelecido nesta Proposta, demandado pelo usuário final, será considerado como Serviço de Consultoria e será cobrado de acordo com as Taxas de Consultoria estabelecidas pela Empresa.
- 8) O usuário final deverá indenizar à EMGEPRON quando houver reclamações, ações, danos, responsabilidades, perdas, encargos e processos em que a EMGEPRON possa ser acionada pelo uso indevido de terceiros das ENC disponibilizadas pela Empresa que tenham sido fornecidos ao usuário final. Todos os cuidados devem ser tomados pelo usuário final para informar a terceiros sobre as limitações do presente EULA e assegurar que eventuais usos injustificados ou ilícitos de terceiros não ocorram.
- 9) As ENC disponibilizadas pela EMGEPRON não devem ser usadas após a data de expiração da licença. A renovação automática da licença não é aplicável para ENC fornecidas pela EMGEPRON.
- 10) O tipo de assinatura *Pay-As-You-Sail* (PAYS) não está disponível para ENC fornecidas pela EMGEPRON.
- 11) As ENCs de Cingapura e Japão podem ser usadas em no máximo 2 (dois) sistemas. É permitido o uso de ENCs de Malacca e Estreito de Cingapura (MSS) e Delta do Rio das Pérolas de Hong Kong em um máximo de 3 (três) sistemas. É permitido o uso de ENCs do Canadá (CA) em no máximo 6 (seis) sistemas. As ENC do Reino Unido (GB) têm condições especiais de utilização.
- 12) Se o usuário final necessitar cancelar um pedido por algum motivo, a EMGEPRON poderá cancelar a encomenda no prazo de 7 (sete) dias após a compra.
- 13) Para as ENC do Japão e dos Estreitos de Malaca e Singapura (MSS), uma vez que o pedido já tenha sido feito, seu cancelamento não é permitido.
- 14) Pedidos para cancelamento de itens contendo dados do *International Centre for Electronic Navigational Charts* (IC-ENC) serão tratados separadamente, como casos especiais, pela EMGEPRON.

- 15) O usuário final deverá sempre notificar à EMGEPRON assim que tomar conhecimento de qualquer falha, utilização suspeita ou não autorizada da ENC, fornecendo as informações necessárias em assistência à Empresa.
- 16) O usuário final é o responsável pelo cumprimento das leis locais e regulamentos da jurisdição em que se utiliza uma ENC. Estas não devem ser acessadas ou importadas em qualquer jurisdição onde, por qualquer motivo, a utilização ou disponibilidade das ENC seja proibida.
- 17) O usuário final compromete-se a supervisionar e controlar o uso das ENC para assegurar que as mesmas estejam sendo utilizadas pelos empregados autorizados, de acordo com os termos da licença adquirida.
- 18) É proibido ao usuário final desmontar, desmembrar, fazer engenharia reversa ou criar trabalhos derivados com base na totalidade ou em qualquer parte de uma ENC.
- 19) O usuário final não poderá copiar qualquer ENC, nem vender, contratar, sublicenciar, fornecer de novo ou de qualquer forma transferi-las para qualquer terceiro.
- 20) O usuário final deverá assegurar que seus empregados desempenhem diligentemente os seus deveres, não deturpando a forma e conteúdo das ENC, ou que ajam de modo prejudicial à segurança ou reputação da EMGEPRON e dos países fornecedores de ENC.
- 21) Qualquer falha no cumprimento dos termos deste EULA constituirá uma violação, e dará o direito à EMGEPRON à rescisão e providências judiciais cabíveis.
- 22) Se o usuário final necessitar de ENC com subscrição do tipo “3 meses trial”, esta demanda deverá ser encaminhada à EMGEPRON, com a devida justificativa, para análise.
- 23) A bordo de uma embarcação, os Usuários Finais dos Distribuidores podem usar telas de exibição ilimitadas dentro de uma única licença de Usuário Final. Essas telas devem fazer parte do sistema de navegação e / ou operacional de uma única embarcação.
- 24) É permitido um máximo de 5 (cinco) sistemas de hardware por licença para instalações em terra para licenças únicas de Usuário Final. Instalações em terra são definidas como uso em escritório, VTS, Práticos e inspetores marítimos, etc. Nesse caso, os Práticos são definidos como Usuários Finais separados, cada um exigindo uma licença separada. Cada Prático pode usar sua licença ENC em um máximo de cinco sistemas de hardware (por exemplo, PPU, PC, laptop, tablet, telefone celular).
- 25) Quaisquer dúvidas em relação a este Contrato deverão ser encaminhadas à EMGEPRON: Tel: + 55 21 3907-1754, e-mail: geoportal@emgepron.gov.br.

RELAÇÃO DAS CARTAS DE NAVEGAÇÃO ELETRÔNICA – ENC

ENC	DESCRIÇÃO
AR302170	Costa Sur del Golfo San Matías y Golfo San José
EC570001	Punta Fort William
CL6MA891	Antartica Chilena - Estrecho Bransfield - Rada Covadonga y Accesos - Paso Coloma
AR302180	Golfo Nuevo
UY300050	Desde Montevideo hasta Colonia del Sacramento y La Plata
AR304180	Isla de los Estados. Estrecho de Le Maire
AR302160	De Faro Punta Norte a Faro Punta Delgada
AR40357A	Rada Comodoro Rivadavia
AR502580	Puerto Belgrano y Rosales
AR403640	Puerto San Julián
AR403560	Bahía Solano. Caletas Córdova y Olivares
AR503670	Punta Quilla
UY300003	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo
UY400020	Aproximacion a Bahia de Maldonado Desde Punta Jose Ignacio Hasta Piriapolis
UY500031	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos
ES507011	Isla de la Media Luna / Media Luna Island
CL4MA772	Canal Beagle - Islas Holger a Bahía Oglander
ES40701B	Estrecho de McFarlane / Strait of McFarlane
CL3MA633	Canales Magdalena - Cockburn Y Adyacentes - Celda Centro Este
CL3MA634	Canales Magdalena - Cockburn Y Adyacentes - Celda Este
CL3MA631	Canales Magdalena - Cockburn Y Adyacentes - Celda Oeste
CL3MA632	Canales Magdalena - Cockburn Y Adyacentes - Celda Centro Oeste
UY5CAS03	Corredor de Aguas Seguras Desde Cabo Polonio hasta El Palenque
CL5MA770	Canal Beagle - Paso Mackinlay
UY5CAS02	Corredor de Aguas Seguras Desde Punta Palmar hasta Cabo Polonio
ES507004	Port Foster / Port Foster
CL4MA771	Canal Beagle - Caleta Mejillones A Islas Holger
CL5MA575	Bahia Porvenir
CL6MA575	Bahia Chilota
UY5CAS04	Corredor de Aguas Seguras Desde El Palenque hasta Cabo de Santa María
AR602510	Puerto Mar del Plata
AR420030	Canal Punta Indio de Km 206 a Km 131
AR420050	Canal Intermedio de Km 99 a Km 89. Paso Banco Chico de Km 88 a Km 60
AR420040	Canal Punta Indio de Km 130 a Km 119. Canal Intermedio de Km 118 a Km 100
CL3MA642	Isla Aguirre a Isla O'Brien
CL3MA643	Isla Aguirre a Isla O'Brien
CL3MA750	Seno Otway
CL3MA641	Isla Aguirre a Isla O'Brien
CL4MA773	Canal Beagle - Bahía Oglander a Punta Oriental
CL4MA770	Rocas Contramaestre Peron a Caleta Mejillones

ENC	DESCRIÇÃO
UY500041	Puerto de Montevideo
GB372220	Antarctica - Graham Land - Vega Island to Cape Longing including James Ross Island
UY400040	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
AR502630	Puerto San Antonio (Muelle Este)
AR402620	San Antonio Oeste
AR402640	Golfo Nuevo. De Punta Arco a Punta Loma
AR404600	Bahía San Sebastián
AR402500	Rada Mar del Plata
AR30419A	De Cabo Buen Suceso a Cabo San Pío
CL4MA570	Rada de Punta Arenas
AR203100	Golfo San Jorge
AR403600	Rada Puerto Deseado
AR302130	De Punta Laberinto a Faro Segunda Barranca
AR402770	Boca del Golfo San José
AR50451B	Punta Loyola. Muelle Presidente Illia
UY50031B	Punta Ballena
UY60031A	Puerto de Punta del Este
UY40003B	Cabo Castillos y Cabo Polonio
AR403590	Caleta Olivia
CL5MA571	Rada de Punta Arenas y Zonas Portuarias - Bahía Catalina
AR401560	Puerto de Buenos Aires
AR401590	Bahía Samborombón. Fondeadero Banco San Antonio
CL3MA590	Estrecho de Magallanes. Primera Angostura a Punta Dungeness
AR50357B	Puerto Comodoro Rivadavia
AR420020	Canal Punta Indio de Km 230 a Km 207
CL3MA570	Estrecho de Magallanes. Punta Arenas a Cabo Froward
CL3MA550	Estrecho de Magallanes. Cabo Froward a Paso Tortuoso (Celda Oeste)
CL3MA560	Estrecho de Magallanes. Cabo Froward a Paso Tortuoso (Celda Este)
CL5MA870	Caleta Balleneros y Accesos
CL3MA800	Rada Covadonga a Isla Trinidad
CL5MA570	Zona Portuaria
CL5MA705	Punta Anna a Puerto Garibaldi
CL5MA710	Puerto Garibaldi a Punta Lecaros
CL5MA745	Puerto Navarino
CL5MA725	Fiordo Pia
CL5MA890	Antarctica Chilena - Estrecho Bransfield - Rada Covadonga y Accesos
CL5MA860	Caleta Snow
CL5MA720	Fiordo Fouqué
UY50040A	Isla de Flores
AR202140	De Faro Segunda Barranca a Faro Punta Bajos
ES507002	Península de Byers
UY500052	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta Riachuelo Hasta Islas de Hornos
UY300060	From Colonia del Sacramento Port to Nueva Palmira Port
AR204160	Estrecho de Magallanes
AR204130	De Faro San Francisco de Paula a Río Gallegos

ENC	DESCRIÇÃO
CL5MA760	Bahía Virginia - Caletas Silva y Robalo
AR402520	Rada Quequén
AR420010	Pontón Prácticos Recalada. Canal Punta Indio de Km 239.1 a Km 231
AR502530	Puerto Quequén
CL3MA580	Estrecho de Magallanes. Bahía Gente Grande a Primera Angostura
AR502590	Bahía Blanca. Puerto Ingeniero White y Puerto Galván
AR201140	Faro Punta Médanos a Faro Miramar
AR303120	Cabo Dos Bahías a Península Aristizábal
UY500032	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros
AR402560	Bahía Blanca. Canal de Acceso al Puerto Ingeniero White
AR402550	Bahía Blanca. Rada Puerto Belgrano. Canal Principal de Boya N° 17 a Par N° 25
AR304250	De Bahía San Sebastián a Punta María
AR304240	Boca del Estrecho de Magallanes. De Cabo Vírgenes a Cabo Nombre
AR404520	Puerto Río Gallegos
UY60032A	Puerto de Piriápolis
AR301150	Bahía Samborombón
AR504620	Río Grande
AR402490	Bahía Blanca. Canal Principal de Par N° 10 a Par N° 12 y Canal del Toro
AR203170	De Faro Guzmán a Puerto San Julián
AR302120	Bahía Blanca. De Faro Recalada a Faro El Rincón
AR202100	De Faro Quequén a Bahía Anegada
AR401570	Rada y Puerto La Plata. Canal Zona Común
AR504800	Bahía Ushuaia. Puerto
UY400030	Desde Punta Ánimas hasta Atlántida
UY500019	Puerto de La Paloma - Desde Punta Rubia hasta Cabo Santa Maria
UY200001	Aproximacion al Rio de la Plata
CL5MA970	Caletas en Bahia Fildes - Caleta Ardley
AR307240	Archipiélago de Palmer – De Isla Trinidad a Isla Amberes
CL3MA650	Acceso Oceanico a Bahia Cook - Norte
CL3MA651	Acceso Oceanico a Bahia Cook - Sur
CL4MA600	Bahia Fildes
AR202150	De Punta Cantor a Bahía Camarones
AR420070	Canal Emilio Mitre de Km 20 a Km 41
AR420060	Canal Brown de Km 14 a Km 37
CL3MA820	Islas Shetland del Sur - Estrecho Nelson
CL4MA720	Canal O'Brien y Paso Timbales
CL4MA950	Islas Shetland del Sur - Caleta Armonia
ES507001	Base Juan Carlos I
AR420090	Río de la Plata Intermedio. Quebrada del Banco Ortíz
CL6MA700	Puerto Williams - Muelles Guardián Brito y Arturo Prat
GB43463A	Antarctica - English Strait
CL4MA751	Canal Beagle Brazos Noroeste y Sudoeste - Celda Esta
CL4MA750	Canal Beagle Brazos Noroeste y Sudoeste - Celda Oeste
GB372210	Antarctica - Graham Land - Joinville Island to Egg Island and Coupvent Point
AR420080	Río de la Plata Intermedio Canal de la Magdalena

ENC	DESCRIÇÃO
CL5MA652	Canal Ocasión - Paso Aguirre y Caletas Burnt y Ancha – Paso Aguirre
CL5MA650	Canal Ocasión - Paso Aguirre y Caletas Burnt y Ancha – Caleta Ocasión
CL5MA651	Canal Ocasión - Paso Aguirre y Caletas Burnt y Ancha – Caletas Burnt y Ancha
AR407620	Isla Decepción
GB372110	Antarctica - Graham Land - Anvers Island to Renaud Island
AR201010	Río de la Plata medio y superior
AR303110	De Punta Atlas a Bahía Camarones
GB53208C	Plans in Antarctic Sound - Brown Bluff
GB43208B	Plans in Antarctic Sound - Fridtjof Sound
GB403208	Plans in Antarctic Sound - Paulet Island
CL5MA631	Fondeaderos en los Canales Magdalena y Cockburn - Caleta Barrow
CL5MA632	Fondeaderos en los Canales Magdalena y Cockburn - Puerto Soffia
CL5MA633	Fondeaderos en los Canales Magdalena y Cockburn - Puerto Hope
CL5MA634	Fondeaderos en los Canales Magdalena y Cockburn - Bahía Morris
AR507570	Península Trinidad. Bahía Esperanza
UY50051B	Puerto Sauce
GB403206	Antarctica - Graham Land - Gerlache Strait to Orleans Strait
UY400051	Río de la Plata - Punta del Rosario hasta Barra Riachuelo
UY500620	Rio de la Plata - Canales a Martin Garcia - desde km.57 hasta Baliza Piedra Diamante
AR530010	Barra del Farallón de Km 39 a Km 54.8. Paso del Farallón de Km 54.8 a Km 55.5
GB503209	Antarctica - Graham Land - Devil Island
GB53210A	Elephant Island - Port Wild
GB53210C	Greenwich Island - Yankee Harbour
GB53210B	King George Island - Penguin Island
GB43209A	Antarctica - Graham Land - Red Island to Devil Island
GB43209C	Antarctica - Graham Land - Approaches to Snow Hill Island
UY500039	Rio de La Plata - Desde Islotes Las Pipas hasta Punta Trouville
UY500021	Océano Atlántico Sur. Terminal Petrolera. Desde Punta Maldonado hasta Punta José Ignacio.
CL5MA655	Fondeaderos en Canal Ballenero - Caleta Fanny
CL5MA656	Fondeaderos en Canal Ballenero - Caleta Engano
CL5MA657	Fondeaderos en Canal Ballenero - Fondeadero Util
UY60039A	Rio de La Plata - Puerto del Buceo
ES507003	Bahía Fumarolas/Byers Fumarolas
ES40700A	Isla Livingston / Livingston Island
UY500621	Canales a Martin Garcia Desde Km71 Hasta Km 86
CL5MA975	Ensenadas Mackellar Y Martel
CL4MA760	Canal Beagle - Bahia Yendegaia
GB2BWW00	Palmer Archipelago
GB2BWR00	Approaches to Southwind Passage
AR504640	De Cabo Vírgenes a Punta Dungeness
UY5CAS05	Corredor de Aguas Seguras Cabo de Santa María hasta Laguna Garzón
AR30419B	De Punta Falsa a Bahía Packewaia
UY601111	Base Científica Antártica Artigas
AR40477B	Canal Beagle Bahía Cambaceres a Punta San Juan

ENC	DESCRIÇÃO
AR40477D	Canal Beagle. Punta Falsa a Punta Moat
AR40477A	Canal Beagle. Punta Segunda a Bahía Lapataia
AR50477E	Canal Beagle Isla Yunque a Frontón Gable - Paso Mackinlay
AR40477C	Canal Beagle. Punta Moat a Bahía Cambaceres
GB1CF000	Falkland Islands to Weddell Sea
GB1BW000	Drake Passage
GB1BX000	South America
GB1CG000	Argentine Basin
CL6MA830	Bahía Chile - Ensenadas Rojas e Iquique
CL5MA830	Bahía Chile - Puerto Soberanía - Ensenadas Rojas e Iquique
US5AN01M	Approaches to Arthur Harbor
CL6MA746	Accesos a Puerto Navarino - Bahía Honda y Caleta Lewaia - Bahía Honda
CL6MA747	Accesos a Puerto Navarino - Bahía Honda y Caleta Lewaia - Caleta Lewaia
CL5MA700	Canal Beagle Acceso a Puerto Williams
CL6MA745	Accesos a Puerto Navarino - Bahía Honda y Caleta Lewaia - Puerto Navarino